

Para mayor información sobre la seguridad de tránsito:

[www.tmcec.com/drsr](http://www.tmcec.com/drsr)  
[www.texasre.org](http://www.texasre.org)



# ACTÚA SEGURO

# Sin Arrepentirse



por Hope Lochridge ilustrado por Nathan Jensen



## **About Driving on the Right Side of the Road**

This publication is a part of the Driving on the Right Side of the Road (DRSR) program, developed by the Law-Related Education Department of the State Bar of Texas, Law Focused Education, Inc., and the Texas Municipal Courts Education Center with funding from the Texas Court of Criminal Appeals and the Texas Department of Transportation. These organizations are very concerned about traffic safety in Texas communities. Motor vehicle crashes are the leading cause of death for 5-20 year olds in the United States. Young children are often hurt if they do not sit in a booster seat, do not wear their safety belt, do not obey traffic signals, or fail to wear protective equipment when bicycling, rollerblading, or skateboarding. The purpose of the DRSR program is to offer a preventive educational resource to encourage responsible decision-making and adherence to safe practices when children are in a car, on the street, or out in public.

DRSR has created a series of lessons for social studies classes at the elementary and secondary levels on citizenship education and traffic safety. The program is aligned with the TEKS (Texas Essential Knowledge and Skills), which all students are tested on in Texas public schools. Upper grade level lessons use student-centered, interactive strategies to teach traffic safety while studying city, state, and national government, the three branches of government, and the responsibilities of citizenship. Elementary lessons also use traffic safety content to teach language arts and math skills. Traffic safety games and information are also available on the DRSR website.

DRSR's Information Sheets provide teachers with background information about traffic laws and municipal court. DRSR can assist teachers in contacting local municipal judges, court support personnel, and city prosecutors to ask them to serve as resource persons in the classroom. Resource persons can bring the lessons alive by providing real life or hypothetical examples, accurate descriptions of what the law requires, and serve as positive role models for students.

We thank you for using these materials in your classrooms.

**For more information and resources, please visit:**  
**[www.drsr.info](http://www.drsr.info)    [www.texaslr.org](http://www.texaslr.org)    [www.tmcec.com](http://www.tmcec.com)**





¡Cuando eres joven, tienes que cuidarte mas!

# ACTIVA SEGURO

## Sin ARREPENTIRSE

por Hope Lochridge ilustrado por Nathan Jensen

# Cuando vas en un coche



- Tú debes sentarte en el asiento elevado o el asiento de seguridad para niños si no tienes la estatura o la edad requerida.
- ¡Asegúrate de abrochar bien el cinturón!
- Asegúrate que el tirante del hombro esté bien puesto.
- Mantén las piernas y los brazos dentro del auto, por favor.
- No tires nada adentro o afuera del auto.
- Estás más seguro en el asiento de atrás.







# Las reglas

Un recién nacido hasta un año de edad, hasta las 35 libras

- Asiento de seguridad para niños colocado al reverso, viendo hacia atrás y colocado en el asiento trasero.

1-3 años, de 20 a 40 libras o más

- Asiento de seguridad colocado al reverso el más tiempo posible, y luego colocado viendo hacia enfrente en el asiento trasero.

4-7 años, regularmente más de 40 libras, hasta 4'9" (4 pies 9 pulgadas de estatura)

- Asiento elevado en el asiento trasero.

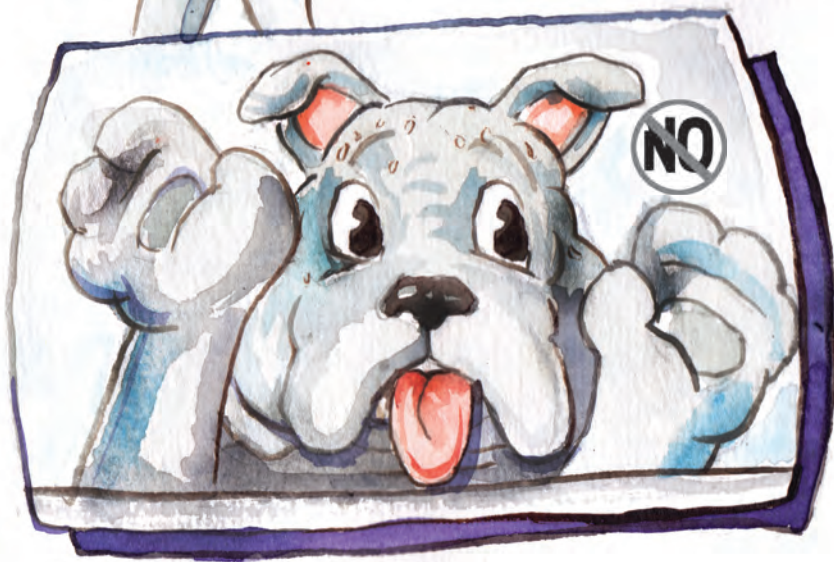
8+ años, más de 4'9" de estatura

- Cinturón de seguridad de adultos, en el asiento trasero, si le queda adecuadamente.

- Los niños no deben viajar en el asiento delantero hasta cerca de los 13 años de edad.



- Las cajuelas son para guardar las cosas; no son lugares para jugar.



- Nunca te quedes sólo en el auto; aún con las puertas cerradas con llave. Esto es especialmente importante en los días de calor.





- No juegues con las ventanas eléctricas o las cerraduras de las puertas.
- Nunca dejes la llaves en la ignición. Ni juegues con los frenos, los cambios, los botones, o los pedales.



• No distraigas al chofer con mucho ruido o muchas preguntas.

• Si estás jugando un juego de vídeo o escuchando música, mantén el volumen bajo.

• Habla o canta bajito.







## Recuérdale al chofer que

- ¡Se abroche su cinturón!
- No lea o mande textos mientras maneje.
- Mientras esté en el auto, solo use el teléfono celular en casos urgentes.
- Nunca tome alcohol al manejar.
- Obedezca todas las señales y símbolos de tráfico.



# Cuando vayas en el autobús escolar



- Hazle caso al chofer.
- Párate y espera por lo menos a 5 pies de la cuneta.
- Agárrate del pasamanos.
- Cruza la calle a 10 pasos enfrente del autobús.





# Cuando montes en bicicleta

- Siempre ponte el casco cuando montes en tu bicicleta.
- Usa reflectores en tu bicicleta.
- Mantén tus manos en el manubrio.
- Camina con tu bicicleta al cruzar las intersecciones.
- Usa las manos para hacer señales.
- Sé visible. Viaja bien iluminado. Pon una luz blanca brillante en la parte de enfrente de tu bicicleta y una luz roja en la parte de atrás.





# Cuando Camines



- Quédate en la banqueta.
- Agarrense de las manos.
- Camina, no corras, al atravesar las intersecciones.
- Ponle una correa a tu perro para que no pueda correr a la calle.
- En la noche, vístete con ropa o calcomanías reflectivas.



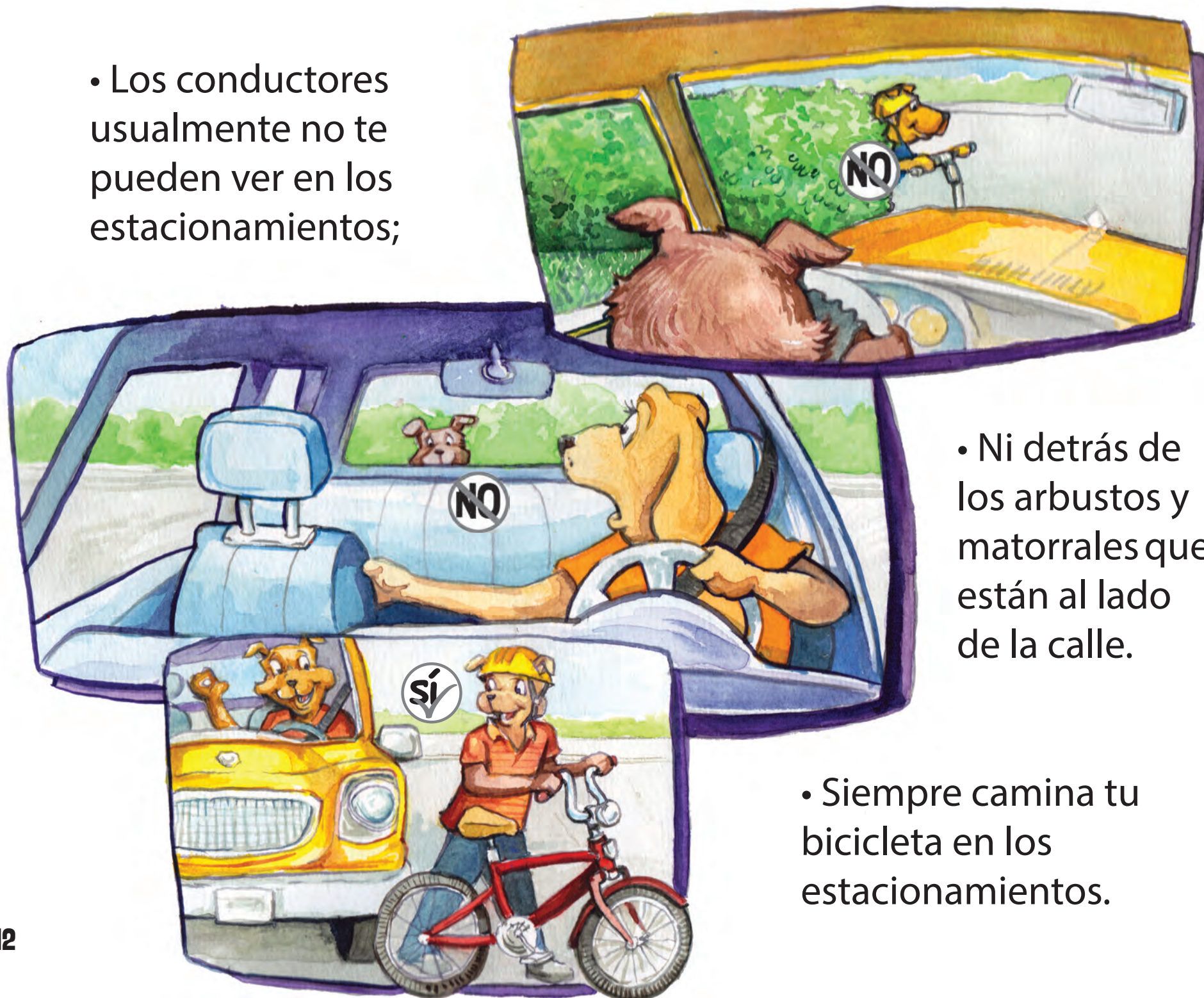




- Asegúrate que obedeces a las señales de tránsito.
- Usa el área para peatones al cruzar la calle.
- Mira a la izquierda, a la derecha, y a la izquierda antes de cruzar.



- Los conductores usualmente no te pueden ver en los estacionamientos;



- Ni detrás de los arbustos y matorrales que están al lado de la calle.

- Siempre camina tu bicicleta en los estacionamientos.



# Cuando estás jugando en Tu vecindad

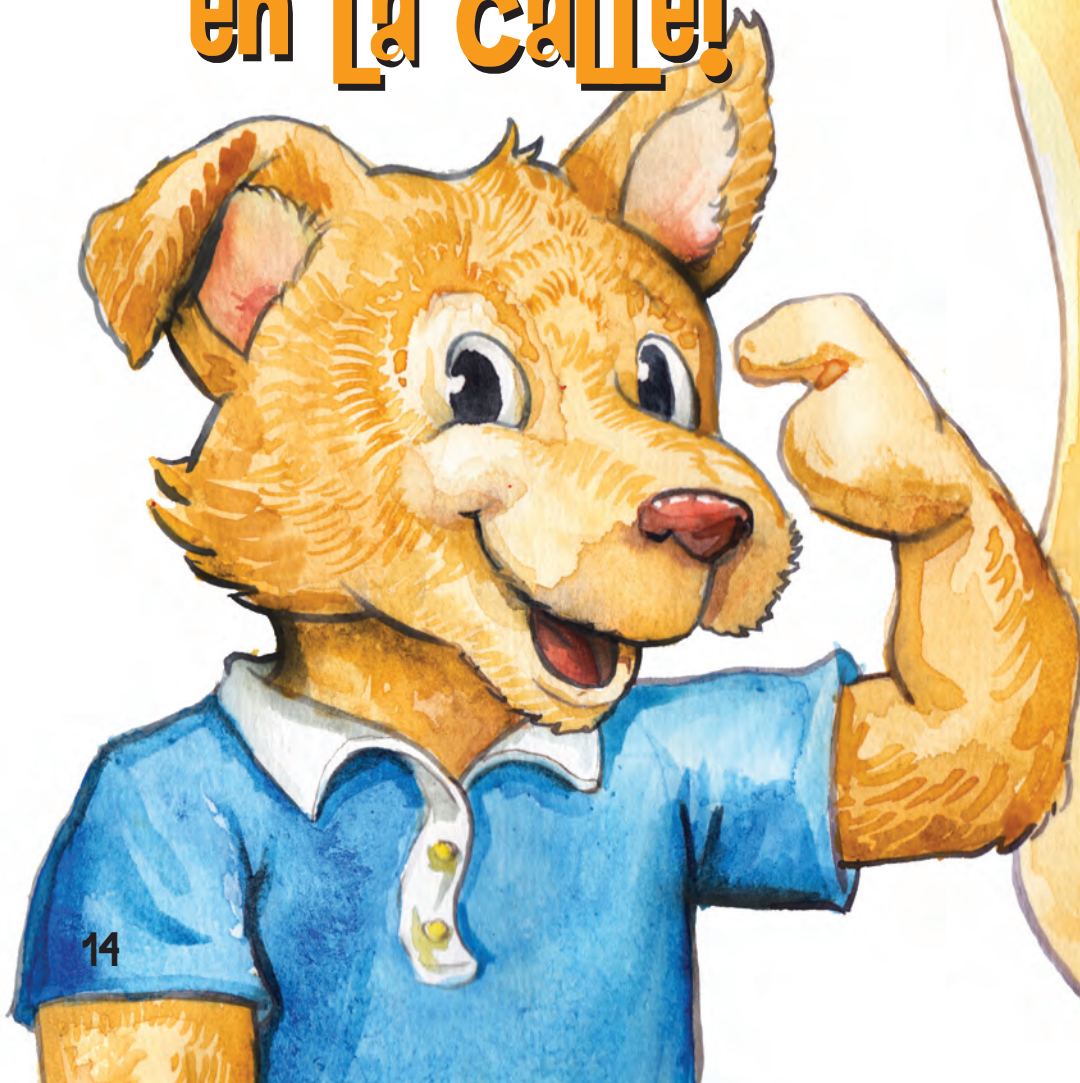


- No persigas una pelota a la calle sin primero ver si vienen carros.
- Juega en tu patio o en el parque, no en la calle.
- No hables con desconocidos.
- Acuérdate del sistema de compañeros.



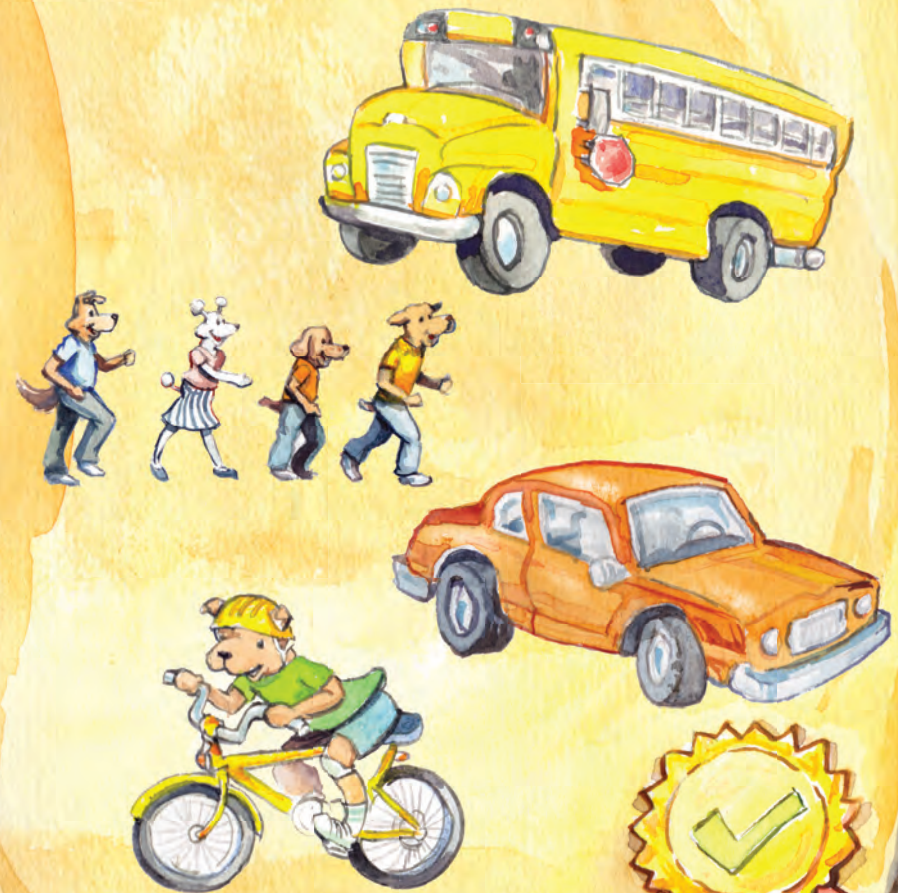
Así que, ¡Actúa seguro – Sin remordimientos! Los accidentes se pueden prevenir.

# ¡Sé inteligente en la calle!



Yo, \_\_\_\_\_,  
Tu firma

obedeceré todas las reglas de seguridad de tráfico.  
Yo recordaré a otros a que sean seguros, también.






# ¡Revisa La Comprensión!

Coloca una marca en la columna para indicar si la actividad es

**SEGURO**      **INSEGURO**

	Recordar a su papá que no lea o mande textos mientras maneja.		
	Sentarse en el asiento de atrás en el asiento elevado.		
	Cantar muy fuerte con sus amigos en el coche.		
	Vestir con ropa blanca o ropa que tenga parches reflectores cuando caminas de noche.		
	Jugar en la cajuela del auto de tu tía.		
	Cruzar en el cruce designado		
	Usar el sistema de andar con un compañero.		
	Tirar un juguete a tu hermana en el auto.		
	Caminar en la banqueta.		
	Ponerte tu casco cuando montas tu bicicleta.		
	Jugar "A la roña" en el estacionamiento de la tienda de abarrotes.		
	Correr a la calle persiguiendo un juguete o una mascota.		
	Manejar tu bicicleta sin tus manos al cruzar una intersección.		
	Mirar a la izquierda, a la derecha, a la izquierda antes de cruzar.		
	Pararse detrás de un auto estacionado en un estacionamiento		
	¡Recordar a todos en el auto a que se abrochen sus cinturones!		
Quedarte sólo dentro del auto siempre y cuando las puertas estén cerradas con seguro.			
Jugar con los seguros de las ventanillas y las puertas.			
Esperar alejado de la cuneta por los menos 5 pies mientras esperas el autobús.			
Tener una luz blanca enfrente y una luz roja en la parte de atrás de tu bicicleta.			





Texto e Ilustraciones Copyright 2013 TxDOT y TMCEC

Derechos reservados. Ninguna parte de este libro debe reproducirse por ningún medio, cualquiera que sea, ni mecánicamente ni electrónicamente, (excepto por porciones breves para propósitos de repaso), sin el consentimiento de la publicadora.

Para más información, escriba a:

Texas Municipal Courts Education Center  
2210 Hancock Drive  
Austin, TX 78756  
512.320.8274

Las ilustraciones fueron presentadas en gouache en papel Arches.

El texto fue escrito en Ahon

Creado en los Estados Unidos de América

Diseño gráfico por Nathan Jensen

Noelia Cortez Benson - Maestra/Traductora

Supervisión y coordinación de producción por  
Brenna McGee, Hope Lochridge and Jan Miller  
Impreso en Austin, Texas



# Save a Life™

Texas Department of Transportation

Segunda impresión  
978-0-9899505-1-0

10 9 8 7 6 5 4 3 2 (SC)